

**DISPONE LA INCORPORACIÓN AL REGISTRO  
VOLUNTARIO DE FABRICANTES E IMPORTADORES DE  
ELEMENTOS DE PROTECCIÓN PERSONAL**

**RESOLUCIÓN EXENTA N°** \_\_\_\_\_ /

**SANTIAGO,** 30.10.2013 003661

DEC/CMN/lva.

**VISTO:** estos antecedentes, la Resolución N° 445 de 11 de marzo de 2009, del Instituto de Salud Pública, que crea el Registro Voluntario de Fabricantes e Importadores de Elementos de Protección Personal; el Formulario de Postulación al Registro de Fabricantes e Importadores de Elementos de Protección Personal, Ref. N° 4116/13 del 29 de julio de 2013, que acompaña los antecedentes para postular al Registro a la empresa que indica;

**CONSIDERANDO.**

**PRIMERO:** Que, se han presentado a este Instituto, los antecedentes de la empresa denominada Confecciones Sartre y Cía. Ltda. solicitando su evaluación a fin de postularla al Registro Voluntario de Fabricantes e Importadores de Elementos de Protección Personal, en adelante " el Registro" o "R.F.I." con el elemento de protección personal, en adelante E.P.P., que señala.

**SEGUNDO:** Que, el Departamento Salud Ocupacional del Instituto de Salud Pública, en cumplimiento de la Resolución N° 445 de 2009, del Instituto de Salud Pública, ha evaluado y verificado los antecedentes de la empresa solicitante, los Elementos de Protección Personal señalados en el "Formulario de Postulación" de fecha 29 de julio de 2013, referencia N° 4116/13 y demás documentos anexos, dando como resultado la Recomendación de Incorporación al mencionado Registro, con los productos que más adelante se mencionan; y

**TENIENDO PRESENTE,** las facultades que me confieren los artículos citados, así como los artículos 60 y 61 letra k) del Decreto con Fuerza de Ley N°1 de 2005, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado del Decreto Ley N° 2.763, de 1.979 y de las Leyes N° 18.933 y N° 18.469; el artículo 10 letra k) del Decreto Supremo N° 1.222, de 1.996, del Ministerio de Salud, que aprueba el Reglamento del Instituto de Salud Pública de Chile; la Resolución Exenta núm. 1.355, de 20 de junio de 2012, de este Instituto dicto la siguiente:

**R E S O L U C I Ó N**

**1. INCORPÓRASE** al Registro Voluntario de Fabricantes e Importadores de Elementos de Protección Personal a:

**NOMBRE O RAZÓN SOCIAL:** Confecciones Sartre y Cía. Ltda.

**R.U.T.** : 76.563.930-1

**DIRECCIÓN** : Coquimbo N°1080, Santiago, Chile.

**NÚMERO DE INSCRIPCIÓN** : 1114

**LÍNEA DE ACTIVIDAD** : IMPORTADOR de Elementos de Protección Personal cuyos modelos, norma técnica y organismo certificador, se señalan a continuación:

| EPP                             | MODELO       | ORGANISMO<br>CERTIFICADOR                        | NORMA                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------|--------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arnés de cuerpo completo        | Rota Basic   | Satra Technology Centre                          | EN 358:1999 Personal protective equipment for work positioning and prevention of falls from a height - Belts for work positioning and restraint and work positioning lanyards. |
|                                 | Rota Confort | VVUÛ, a.s.                                       | EN 361:2002 Personal protective equipment against falls from a height - Full body harnesses.                                                                                   |
| Deslizador                      | Otto         | VVUÛ, a.s.                                       | EN 353-2:2002 Personal protective equipment against falls from a height - Part 2: Guided type fall arresters including a flexible anchor line.                                 |
| Amortiguador de impacto         | 31-A         | INSHT - Centro Nacional de Medios de Protección. | EN 355:2002 Personal protective equipment against fall from a height - Energy absorbers.                                                                                       |
| Estrobo                         | Cu.31/1 SEMI | VVUÛ, a.s.                                       | EN 358:1999 Personal protective equipment for work positioning and prevention of falls from a height - Belts for work positioning and restraint and work positioning lanyards. |
| Anclaje de cinta                | 1M           | Satra Technology Centre                          | EN 795:1996+A1:2000                                                                                                                                                            |
| Estrobo amortiguador de impacto | 51           | VVUÛ, a.s.                                       | EN 355:2002 Personal protective equipment against fall from a height - Energy absorbers.<br>VG 11 RFU Sheet 63                                                                 |
|                                 | 53 bucles    | Satra Technology Centre                          |                                                                                                                                                                                |
| Auto-descendedor                | 525          | VVUÛ, a.s.                                       | EN 341:2011 Personal fall protection equipment - Descender devices for rescue.                                                                                                 |
| Cuerda                          | Rescue 11 mm | Apave                                            | EN 1891:1998 Personal protective equipment for the prevention of falls from a height - Low stretch kernmantel ropes.                                                           |

2. El registro tendrá una duración de 3 años contados desde la notificación de la presente resolución.

3. La renovación del Registro sólo aplicará para aquellos E.P.P. cuyos modelos no hayan sufrido variaciones, en tal caso el fabricante y/o importador deberá solicitar la renovación mediante carta dirigida a la Dirección del Instituto, acompañando el respectivo Certificado de Conformidad y los antecedentes legales de la empresa solicitante, **con vigencia.**

4. PUBLÍQUESE en la página Web del Instituto de Salud Pública: [www.ispch.cl](http://www.ispch.cl).

Anótese y comuníquese.

  
**DR. REYNALDO CONCHA MAUREIRA**  
JEFE  
DEPARTAMENTO SALUD OCUPACIONAL  
INSTITUTO DE SALUD PÚBLICA DE CHILE

Res.72/13  
Ref.4116/13  
23.10.13

**DISTRIBUCIÓN:**

- Departamento Salud Ocupacional
- Sección EPP
- Comunicación e Imagen Institucional ✓
- Interesado
- Gestión de Trámites

  
★ Transcrito Fielmente  
Ministro de Fe

